



## TETHYS H10 PLUS

La evolución  
de la desinfección



**Revolución H10.**

El mundo de la desinfección ya no es el mismo.

# Pensado para darte el máximo.

Las mejores prestaciones en un flujo de trabajo simple y rápido.

Un dispositivo innovador que sustituye las numerosas actividades manuales típicas de las fases que preceden a la esterilización y reduce el trabajo del operador. Tethys H10 Plus hace que el proceso de reacondicionamiento de los instrumentos resulte todavía más simple y funcional.



## Automático

La descontaminación, el lavado, la desinfección y el secado se realizan con total autonomía después de haber seleccionado el programa deseado. La intervención del operador es limitada, por lo que se elimina la posibilidad de error garantizando siempre un perfecto reacondicionamiento.

## Seguro

Tethys H10 Plus desempeña todas las actividades manuales del reacondicionamiento que preceden a la esterilización. Los riesgos para el operador se reducen, con la garantía de mantener los instrumentos limpios, desinfectados y secos.

## Ahorro

Gracias al considerable ahorro de tiempo obtenido con Tethys H10 Plus, el operador podrá ocuparse de otras actividades del consultorio.

## Rápido

Tan solo 35 minutos para completar las fases de prelavado, lavado por ultrasónidos, desinfección térmica y secado con aire caliente. La velocidad que necesitas, en un único paso.

## Completo

Table top con las mismas prestaciones de las termodesinfectoras tradicionales. Tethys H10 Plus, con dimensiones extraordinariamente reducidas idóneas para todos los consultorios, es un equipo completo: descalificador, depósito para el detergente, bomba de carga, bomba de descarga y Aqua-Stop.

## Simple

El sistema de control y gestión de los ciclos es simple y eficaz, gracias a su amplia pantalla táctil y a una interfaz de usuario agradable e intuitiva.

# 4 fases en un único paso.

Ciclo único, tiempos reducidos y trabajo completo para garantizar un flujo operativo más simple, más rápido y más eficaz.

Tethys H10 Plus hace que el proceso de reacondicionamiento resulte simple y funcional. La descontaminación, el lavado, la desinfección térmica y el secado se realizan rápidamente en un único proceso automático. Un solo ciclo que elimina todos los riesgos para el operador y que completa eficazmente las cuatro fases que preceden al envase y la esterilización de los instrumentos.



1

## Descontaminación

Reducción de la carga microbiana de los instrumentos mediante prelavado a baja temperatura.

2

## Lavado con ultrasonidos

Eliminación de los residuos orgánicos e inorgánicos de los instrumentos. La fuerza de los ultrasonidos elimina incluso la suciedad más resistente.

3

## Termodesinfección

Reducción del número de microorganismos vitales en los instrumentos con termodesinfección certificada.

4

## Secado con aire caliente

Un chorro de aire caliente permite eliminar completamente el agua de los instrumentos, independientemente del material con el que están realizados.



# Prestaciones en primer plano.

Agua, ultrasonidos, calor y aire caliente en un tratamiento rápido y certificado.

Tethys H10 Plus es un producto sanitario conforme a la normativa EN ISO 15883-1/2 con lavado por pulverización, integrado con la acción de los ultrasonidos y con una fase de desinfección térmica a 90 °C caracterizada por el elevadísimo valor de A0=3000. El procedimiento se completa con un flujo de aire caliente que seca perfectamente los instrumentos.



## Descontaminación

No es necesario aclarar los instrumentos antes de colocarlos en los cestillos. Un prelavado con rotor y agua a baja temperatura elimina los residuos y evita el riesgo de que el siguiente tratamiento a alta temperatura pueda fijar las proteínas.



## Lavado

La potencia de los ultrasonidos caracteriza el lavado de Tethys H10 Plus, permitiendo eliminar todos los restos adheridos. La distribución uniforme de los ultrasonidos en el interior del fluido permite limpiar también las zonas «de sombra». La fase de lavado por ultrasonidos es precedida por el prelavado en frío y seguida por un triple aclarado por pulverización para eliminar todos los residuos de los instrumentos.



## Termodesinfección

Tethys H10 Plus es un dispositivo profesional dotado de un proceso de desinfección térmica a 90 °C conforme a la norma EN ISO 15883-1/2. La acción del calor permite garantizar la eliminación de los microorganismos a través de un procedimiento convalidado. Gracias a un exclusivo circuito de calentamiento con recirculación, el agua alcanza la temperatura programada mucho más rápidamente que con los sistemas tradicionales, ofreciendo la máxima eficacia y una drástica reducción de los tiempos.



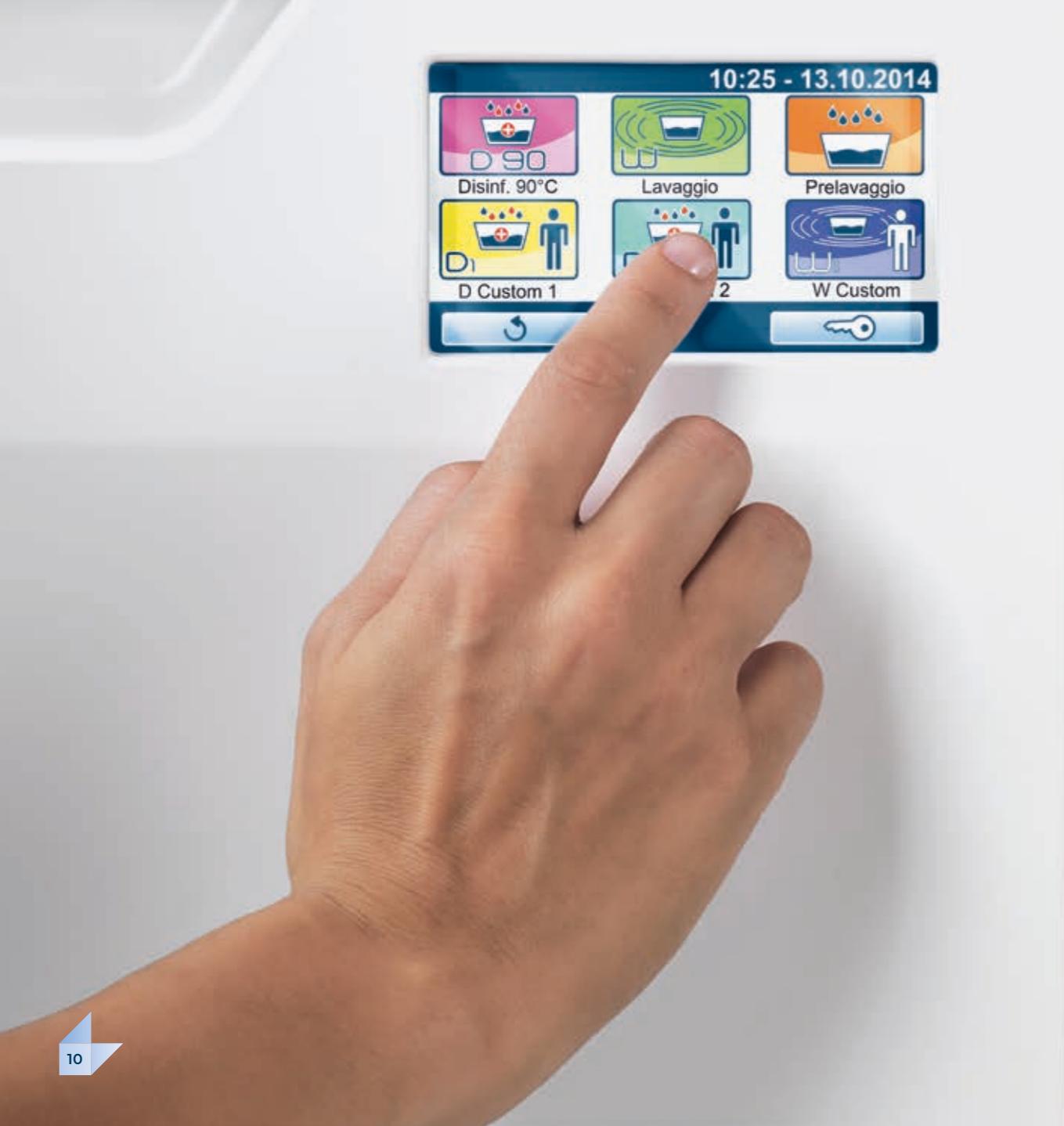
## Secado con aire caliente

Al terminar la fase de desinfección se pasa a una fase de secado ventilado depurado con filtro HEPA integrado, que elimina el vapor presente en la cuba y la humedad residual de los instrumentos. Una potente resistencia eléctrica permite calentar el aire antes de introducirlo en la cámara y asegura el perfecto secado de cualquier tipo de material. Al terminar el proceso, los instrumentos están listos para la fase siguiente de envase.

# Más simple.

## Simple de usar, revolucionario en los resultados.

Tethys H10 Plus aúna tecnología innovadora y simplicidad de uso. La pantalla táctil ha sido ideada para garantizar una plena interacción, ofreciendo la posibilidad de seleccionar el programa de trabajo más adecuado de modo simple e intuitivo, eligiendo entre los preprogramados y los personalizables.



### Generación «touch»

La pantalla LCD «touch» a color y el menú multilingüe de iconos permiten una clara e intuitiva selección de los mandos, completamente personalizables en función de las exigencias profesionales. Es suficiente elegir el programa deseado y el ciclo continúa con completa autonomía.



### Todo bajo control

Tethys H10 Plus dispone de una memoria interna capaz de registrar todos los datos relativos a los ciclos de funcionamiento directamente en formato pdf. El operador es informado periódicamente sobre la necesidad de descargar en una llave USB los archivos, que pueden almacenarse con facilidad en el ordenador. El puerto USB integrado también ofrece la posibilidad de actualizar el firmware del dispositivo con la máxima simplicidad a fin de disponer siempre de la última versión.



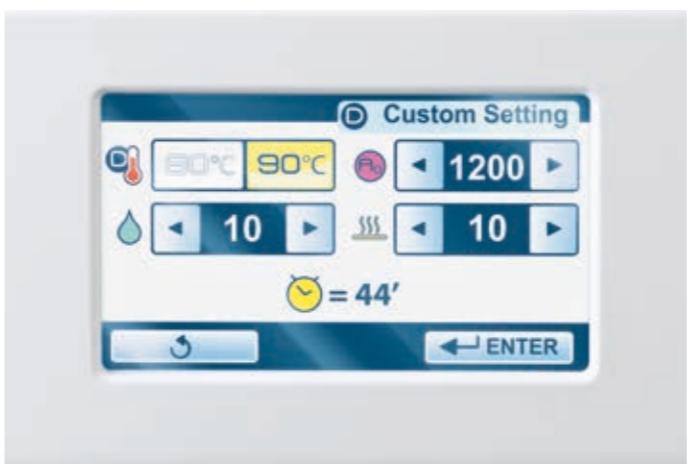
### Ciclos completos

Tethys H10 Plus permite programar ciclos que alcanzan un nivel de termodesinfección muy alto, con A0 que oscila entre 600 y 6000. - A0 es el parámetro físico, introducido por la norma EN ISO 15883-1/2, que permite asociar un valor numérico al nivel de termodesinfección realizado. El valor de desinfección térmica resulta siempre bien visible en el display incluso antes de haber establecido el tipo de programa.

# Atención dirigida siempre al usuario.

Con Tethys H10 Plus eres libre de personalizar el ciclo de trabajo adaptándolo perfectamente a tus necesidades.

Innovar significa mejorar las prestaciones y reducir el trabajo y el tiempo necesarios para desarrollar una actividad. Con vistas a mejorar el flujo de trabajo cotidiano, Tethys H10 Plus permite la personalización del ciclo, la gestión de usuario y la selección del detergente utilizado.



## Personalización

Tethys H10 Plus ofrece ciclos de lavado y desinfección personalizados en los que se pueden programar las temperaturas de lavado y termodesinfección deseadas y la duración de las fases del proceso, incluyendo la fase de secado. También está disponible la función de arranque programado, que permite ejecutar el ciclo seleccionado en los horarios preferidos e incluso fuera del horario laboral habitual, por ejemplo durante las horas nocturnas, reduciendo así los costes relacionados con el consumo de energía eléctrica.



## Gestión multiusuario avanzada

Tethys H10 Plus dispone de un sistema de gestión de usuarios completo y avanzado que permite habilitar un amplio número de usuarios asignando un PIN de identificación personal a cada uno de ellos, lo que garantiza la correcta aplicación de los parámetros preprogramados y la asociación adecuada entre el ciclo ejecutado y el operador.



## TethyClean

Las fases de lavado y prelavado se realizan con la ayuda de un detergente almacenado en el depósito integrado. TethyClean es el compañero de trabajo ideal, desarrollado específicamente para Tethys H10 Plus con excelentes resultados. La eficiencia de Tethys H10 Plus también está garantizada con otros detergentes compatibles.

# Altas prestaciones.

## Protección y seguridad, el valor añadido de Tethys H10 PLUS.

La revolución H10 empieza por su evolucionado sistema de lavado y desinfección, ideado para hacer el proceso más rápido y eficaz. Procedimientos más ligeros e intuitivos, en sinergia con un proceso de lavado único en su género y un sistema de descalcificación de vanguardia.



### Sistema de descalcificación integrado

Tethys H10 Plus es el único dispositivo de su categoría capaz de ofrecer un sistema integrado de descalcificación del agua con resinas de intercambio iónico. La excepcional funcionalidad del modelo impide la acumulación de depósitos calcáreos y otras impurezas en el interior del circuito hídrico. Los resultados de esta innovación parten de los instrumentos: siempre brillantes, libres de manchas y de restos de oxidación. Manteniéndolos en un estado de perfecta eficiencia, sufren un menor deterioro en el tiempo y ofrecen mayores garantías de seguridad. El mantenimiento del mecanismo de descalcificación ha sido diseñado para responder a los criterios de simplicidad y practicidad, a través de la introducción de sal simple de cocina o para lavavajillas. El sistema electrónico de control gestiona todo el procedimiento garantizando la máxima eficacia en cada momento..



### Boquilla giratoria

La innovadora solución de la boquilla giratoria, sistema que normalmente solo se utiliza en campo industrial, permite obtener fases de lavado y desinfección eficaces y constantes en el tiempo. La funcionalidad de la boquilla se debe a la elevada potencia y uniformidad del chorro, capaz de garantizar la eliminación de los residuos durante las fases de aclarado y una perfecta distribución térmica.



## Completo y compacto.

Todas las prestaciones de las termodesinfectadoras tradicionales en un espacio reducido.

Tethys H10 Plus es un table top provisto de descalificador, depósito para el detergente, bomba de carga, bomba de descarga y Aqua-Stop. Las dimensiones extraordinariamente reducidas de esta termodesinfectadora hacen que resulte ideal en todos los consultorios.



### Sistema de bloqueo de la puerta

Tethys H10 Plus dispone de un sistema automático de bloqueo de la puerta que impide su apertura accidental durante las distintas fases del proceso, evitando así situaciones desagradables y potencialmente peligrosas para el operador.

### Amplio depósito de detergente

El depósito integrado permite ejecutar hasta 12 ciclos con una carga completa de detergente y está dotado de un indicador de mínimo que señala al operador el momento en el que es necesario rellenarlo.

### Bomba de lavado y de descarga

Tethys H10 Plus está dotado de bomba de lavado de alta presión y de bomba de descarga para garantizar prestaciones constantes en cualquier condición de instalación.

### Aqua-Stop

El sistema Aqua-Stop integrado protege al usuario de toda posible pérdida de agua.

# Conectividad y trazabilidad.

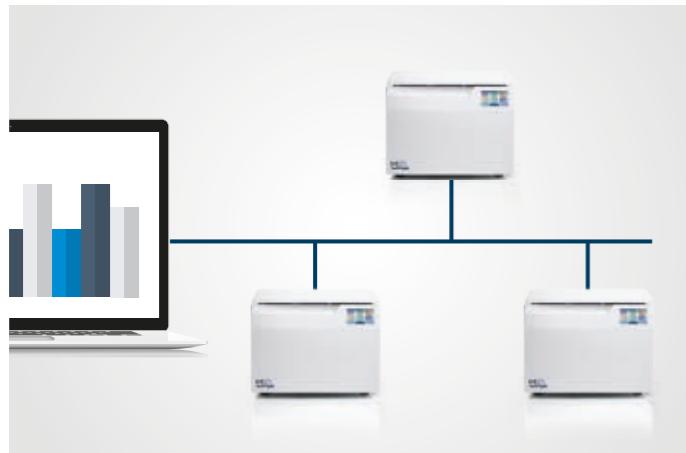
Tethys H10 PLUS se integra perfectamente en la red del consultorio, permitiendo la compartición de los datos y el control a distancia.

Como todos los dispositivos de nueva generación, Tethys H10 Plus está predispuesto para integrarse en la red de trabajo del consultorio. También puede gestionarse a distancia, así como los datos presentes en su interior. Después de conectarlo a la red, la asistencia también resulta más cómoda, con la posibilidad de controlar el equipo a distancia.



## Ethernet

El puerto Ethernet de serie permite la integración de Tethys H10 Plus en una LAN (Local Area Network). De este modo todos los dispositivos conectados resultarán visibles desde el puesto de control del responsable de la estructura, que podrá descargar los datos relativos a los ciclos y verificar el estado de avance del proceso directamente desde su puesto de trabajo.



## Conectividad evolucionada

Integrando Tethys H10 Plus en la red queda garantizada la posibilidad de concentrar en un único ordenador los datos procedentes de varios dispositivos sin necesidad de transferirlos físicamente. Mediante un servidor web específico, integrado en el firmware de la máquina, el operador puede conectarse a cada uno de los dispositivos de la red de trabajo para controlar su estado de funcionamiento sin desplazarse de su puesto de trabajo.

## Asistencia a distancia

La conexión de Tethys H10 Plus a Internet ofrece al servicio posventa la posibilidad de efectuar el diagnóstico de la máquina a distancia. Para el usuario esto se traduce en la posibilidad de obtener asistencia sin necesidad de la presencia física del técnico.



# Gracias al nuevo accesorio HMD.

Tethys H10 se convierte también en una termodesinfectadora para piezas de mano.

Empleando este nuevo accesorio será posible lavar, termodesinfectar y secar hasta 6 instrumentos (turbinas o piezas de mano para micromotor) simultáneamente. Puede utilizarse en todos los dispositivos Tethys H10, aunque ya estén instalados: solo será necesario realizar una actualización del firmware para hacer todavía más completa la termodesinfectadora.



## Ciclo piezas de mano

Con el nuevo ciclo de piezas de mano y el uso del soporte correspondiente, en tan solo 34 minutos se podrá efectuar un ciclo compuesto por:

- Lavado (sin ultrasonidos)
- Termodesinfección
- Secado

La eficacia de la termodesinfección en superficies externas ha sido verificada según los requisitos de las normas EN15883-1 y EN15883-2.



### Adaptador para piezas de mano para micromotor

Permite tratar las piezas de mano para micromotor

### Adaptador para turbina

Permite tratar las turbinas

### Adaptador para las puntas del ultrasonidos

Permite tratar hasta 3 puntas para ultrasonidos simultáneamente

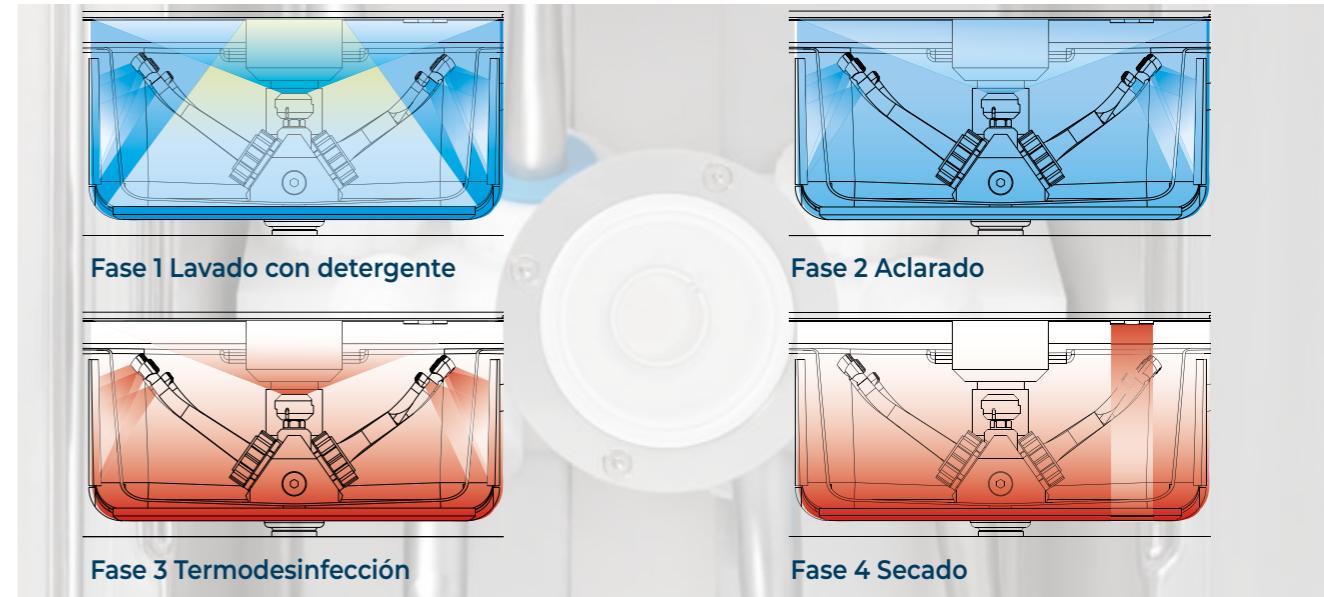
### Tapón

Necesario para cerrar las conexiones que no se están utilizando



## Máxima flexibilidad

El soporte se podrá montar y desmontar fácilmente para permitir el uso del cestillo tradicional y mantener la función original de Tethys H10 de termodesinfectadora con ultrasonidos.



## Adaptadores para cualquier necesidad

Los instrumentos que se podrán tratar son:

- Turbinas
- Piezas de mano para micromotor
- Puntas para ultrasonidos

Será suficiente montar el adaptador específico para la familia de instrumentos con el fin de asegurar un correcto tratamiento del instrumento.

# El proceso evolucionado con Tethys H10 PLUS

Los tres socios para una esterilización perfecta.

El proceso de reacondicionamiento en tres fases con Dispositivo de Desinfección Tethys H10 Plus, Termoselladora Millseal+ Evo y Autoclave B Futura simplifica el trabajo del operador haciéndolo más rápido y seguro. Un trabajo sinérgico, en pocos pasos, con un resultado sin precedentes. Mocom revoluciona el mundo de la esterilización, una línea de trabajo compacta y específicamente estudiada, para alcanzar estándares de prestaciones inigualables.



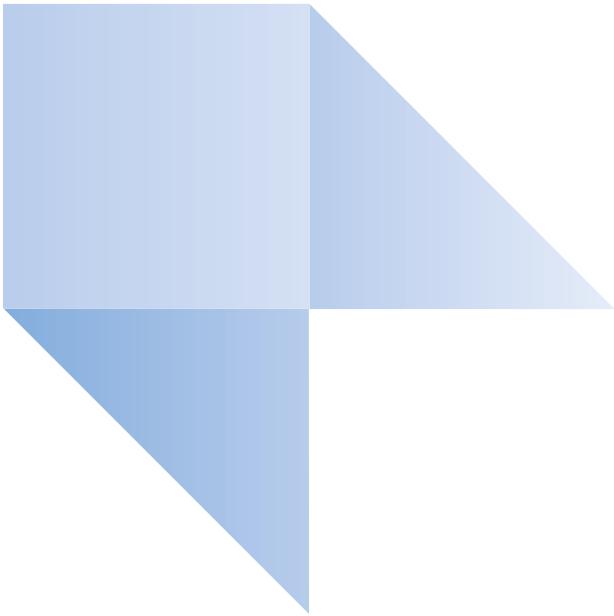
## Especificaciones técnicas de Tethys H10 PLUS.

Datos técnicos	
Tensión de alimentación	220/240 V - 50 Hz
Potencia nominal	2300 W
Dimensiones externas (AxHxP)	470 x 430 x 500 mm
Peso neto	37 kg
Capacidad del depósito de detergente	0,7 litros (autonomía: hasta 12 ciclos)
Dimensiones cuba (AxHxP)	224 x 314 x 125 mm
Volumen nominal de la cuba	8 litros
Volumen útil de la cuba	6 litros
Consumo máx. de agua (por ciclo)	15 litros
Carga máx.	2 kg

Descripción ciclo	°C	Tiempo eficaz	A <sub>0</sub>	Tiempo total del ciclo
Desinfección D90	90	Lavado 13' Desinfección 4'	3.000	41'
Lavado W	45	13'	-	20'
Prelavado	25	6'	-	5'
Desinfección «custom» D1	80 o bien 90	10' ÷ 20' (a 80 °C) 1' ÷ 9' (a 90 °C)	600 ÷ 1.200 (a 80 °C) 600 ÷ 6.000 (a 90 °C)	En función de las programaciones
Lavado «custom» W1	45	6' ÷ 15'	-	En función de las programaciones
Ciclo piezas de mano*	90	Lavado 13' Desinfección 4'	3.000	34'

\* Para poder utilizar este ciclo es necesario el accesorio HMD

Equipamiento de serie	
Puerto USB	•
Puerto Ethernet (RJ 45)	•
Cestillo portainstrumentos	•
Kit de conexión hídrico	•
Embudo para la sal	•
Embudo para el detergente	•
Filtro HEPA	•
2 cestillo adicional superior	•
Cestillo microrred para fresas	•
Tethys Aqua-Stop	•



05/2025

MH10SP251S00

Cefla s.c. se reserva el derecho a efectuar modificaciones en los productos ilustrados en las fotografías sin ninguna notificación. Según las normativas vigentes, en las áreas no comunitarias algunos productos o características pueden presentar disponibilidades y peculiaridades distintas. Te invitamos a contactar con el distribuidor local.



Making Your Life Better.

**BU Medical Equipment**  
Sede Legale ed Amministrativa

Headquarters

CEFLA s.c.  
Via Selice Provinciale, 23/a  
40026 Imola (BO) - Italy  
Tel. +39 0542 653111  
Fax +39 0542 653344

**Stabilimento / Plant**

Via Bicocca, 14/C  
40026 Imola (BO) - Italy  
Tel. +39 0542 653441  
Fax +39 0542 653601  
[www.mocom.it](http://www.mocom.it)

